

THE SAXON NEWS

# Volksblatt

Celebrating over 100 years of Saxon Fraternalism

Published by  
**The Alliance**  
of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Road  
Cleveland, Ohio 44129-1597  
Tel: (440) 842-8442

ATS Founded in 1902

September 6, 2019

Issue 17

## BRANCH 9, CHICAGO By Rose-Marie Hauer

This month we have been blessed with two special celebrations!

On August 18th a special luncheon was held at the Edelweiss Restaurant for Friedrich & Katharina Roth in honor of their 60<sup>th</sup> wedding anniversary and Fritz's 80<sup>th</sup> birthday! The event was planned by their daughter Dede and her family. The couple was showered with gifts and lots of flowers. Two comedians supplied entertainment to all the guests. All the guests also sang songs together. It was such a beautiful event. We wish Friedrich & Katharina many more years of happiness. God Bless you!

On August 23rd a 90h birthday party was held at the DANK Haus for Martin Hartig. The evening began with dancing music by the Paloma and followed with dinner. Mr. Hartig received honors from many people including three songs sung by our own Branch 9 members. We wish Martin all the best and may he live a long life full of happiness!

Please see Page 5 for photos - Ed.

## BRANCH 2, ERIE By Lee Wolfe

### ATTENTION ERIE BRANCH 2 MEMBERS

We did not have a meeting in July nor will there be one in August. Our next meeting will be Sunday, September 15th at 2:30 PM. Among other things we will discuss our dinner plans and menu for our dinner meeting to be held on Sunday, October 20th at 2:30 PM.

## EINTRACHT SAXONIA SACHSENCOR By Edith Hebrank

I can't help but let everybody know, what a beautiful place our City of Cleveland is. The members of the choir took a Lolly the Trolley tour and everybody was surprised. Some of us had never before seen the original "Millionaires' Row": Franklin Avenue. The panorama of downtown, seen from the west side of the river, right behind the "urban gardens", was unimaginable, clear and impressive. Only a few of us had made it to Heritage Park in the Flats. And the developments of the harbor, past, ongoing and future, is changing Cleveland forever.

A rest stop took place at Burke Airport and the Women's Museum. And since it was Anni Alischer's birthday a day later, she treated everyone to Nuss-Strietzel during this break. Danke, Anni! Again, many of us had not visited the Cultural Gardens, University Circle with so many of Cleveland's cultural institutions; some of them of world-wide fame.

Back on the West Side we witnessed the rebirth of Ohio City, the homes so beautifully restored to their original state. Who doesn't remember that part of the city from about 50 years ago? The shopping trips to the West Side Market: then and now!

This wonderful trip was accompanied by an intelligent, experienced driver, who also had a sense of humor and responded freely to questions. Thank you, Jim, your informative narration contributed to our enjoyment of the trip.

*Schoen ist die Welt, drum,  
Brueder, lasst uns reisen,  
Wohl in die weite Welt,  
wohin es uns gefaellt.*

Volkslied aus Hessen

## PRESIDENT'S MESSAGE

By Joan Miller-Malue  
ATS Nat'l President



On Saturday, September 24, the ATS Board of Directors held its quarterly meeting. We reviewed our Quarterly Financial Statement that was filed with the State Insurance Departments and the NAIC, the Management Analysis and Discussion report that was filed with State of Ohio Insurance Department. All Committees updated reports and recommendations. Once again, our financials showed growth and strength. Our assets had increased to over \$93.9 million which is an increase of \$700,000 since year end 2018. Unassigned surplus grew to \$12.4 million. The ratio of surplus to total admitted assets has increased to 13.2%. It is important for fraternalists to have a high unassigned surplus which creates a good safety net for protection of our solvency and future payments to our members. But we do need to increase our sales and add new members. Let's try a bit harder to recommend our family members that are not yet members to join our fraternal family. We have an organization to be proud of!

Fraternal Benefit Societies such as the Alliance of Transylvanian Saxons are membership organizations that unite individuals with a common bond, provide them the ability to secure their families' financial security through a variety of life insurance and annuity savings products and form one of the nation's most effective volunteer networks, delivering billions of dollars toward community services. Fraternalists exemplify the "take care of your own" spirit that has helped build America. Our founders had a vision to form an organization with the goal of providing financial support for working immigrant families while promoting our cultural heritage within our communities. Today, we are open to embrace all individuals of any ethnic origin to share our common value system and support our Transylvanian Saxon heritage. Our members have deep-seated roots with over 117 years of friendly, compassionate and loving service. As members we should all be committed in promoting our fraternal organization. Vince Lombardi once said, "Individual commitment to a group effort is what makes a team work, a company work, a society work, a civilization work."

We need to strive for steady growth in a competitive insurance market to ensure our members' benefits and programs. Our sales team is vital to the growth of our fraternal benefit society. Our sales force, which we refer to as ATS Deputies, works to increase our society's financial strength and depends on their local membership to assist them in introducing them to potential new members. I am happy that our ATS Trustee, Michael Teutsch, Jr., recently finished obtaining his Ohio Insurance License and is ready to be the sales rep in the Youngstown area. We are still looking to increase

Continued on Page 2



HIGHER ANNUAL INTEREST YIELD  
EFFECTIVE DECEMBER 1, 2018

**3.00%**

On Current Annuity and IRAa  
issued after 10/1/2012 and after

**TIMELY - DO NOT DELAY  
MAILED WEDNESDAY, SEPTEMBER 4, 2019**

Attention Postmaster: Send all Changes of Address to:  
The Alliance of Transylvanian Saxons  
5393 Pearl Road Cleveland, OH 44129-1597

## PRESIDENT'S MESSAGE

Cont'd from Page 1

our sales team. Individuals must have a valid Life Insurance License or be willing to obtain a license which the ATS will reimburse them for the cost. We will provide training and support throughout their work. If you are interested, please call the ATS Home Office. Let's all step up and make a good effort in recommending new members!

Our ATS Open-Bowling Tournament this year will be held in Cleveland hosted by Branches 1 and 4 bowlers on the weekend of October 19 – 20. This tournament is open to all ATS members that want to have a good time and make new friends as well as renew old friendships with our society. You can get a team together, or just enter individually to enjoy a weekend full of camaraderie. The events are handicapped, so even if you are a new bowler, you can be a benefit to your team. Besides the TSBA cities that bowl, we always look forward to the participation of teams from



Meschendorf

Chicago, Merrillville and in the past Erie and Detroit. The entry form and information on the tournament is in the Volksblatt. Talk with your ATS family and friends about taking part in this event! Guarantee you are going to love this weekend! In addition to the bowling, Saturday evening everyone can attend the Cleveland Saxon Dance Group's Annual Traubenfest. And in addition, you may help out with donation to St. Jude's Hospital! The ATS likes to help out a charity when a life or annuity

sale is made and also when we have a sporting event. So, for every strike made at this year's Open-Bowling Tournament the ATS will donate \$1 to St. Jude's Research Hospital. Let's get together, have fun and help out the children!

Transylvanian Saxon Trivia: In a recent article in the Financial Times, the rural landscapes of Transylvania, with wildflower meadows and our Saxon villages of color-tiled house and fortified churches is helping to build a reputation for this region of being the "New Tuscany." The author Andrew Eames was introduced to an Italian who lives in Meschendorf. The British aristocracy back in the 19<sup>th</sup> century discovered Tuscany a holiday destination and today, Transylvania attracts the British interest in the same way. Prince Charles is one of its biggest fans and owns various properties in the area. More and more foreigners are opting to vacation in Transylvania and there is an increase of individuals looking to purchase summer homes. The author stated "that there are more horses and carts in Meschendorf than cars and few of either." There are many unoccupied houses that are inexpensive that were owned by Saxons that left Romania and make it difficult for the sales until an investigation is done by the Romanian government to properly identify the proprietors. Increased tourism in Transylvania is advantageous to our Saxon villages warrants support to restore and maintain the character and history of the Transylvanian Saxons. The author concluded, "Transylvania will give Tuscany a good run for its money."

Ich wünsche allen einen schönen Tag.

### Schloss Horneck needs OUR help!



Schloss Horneck located in Gundelsheim, Germany is the international location for our Siebenbürger Sachsen to house Sachsen artifacts, books and other historical documents and records. It is important to our worldwide Sachsen community to help in the maintenance expenses of this historical facility that will preserve our Sachsen culture and heritage.

The Federation of Transylvanian Saxons requests donation to help in the funding of the facility. If you are interested in giving a donation, please complete the form below and send to the ATS Home Office, 5393 Pearl Road, Cleveland, OH 44129.

Please make your check payable to the ATS.

DONATION FOR SCHLOSS HORNECK

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_  
Zipcode \_\_\_\_\_

Amount Donated \$ \_\_\_\_\_

Please indicate if donation is in memory  
or honor of someone  
\_\_\_\_\_

Alliance of Transylvanian Saxons  
Home Office: 5393 Pearl Rd., Cleveland, Ohio 44129  
Telephone: (440) 842-8442  
FAX: 440-842-5442  
E-mail: office@atsaxons.com Website: www.atsaxons.com

#### National Board of Directors

##### President -

Joan Miller-Malue Br. 4 (216) 251-6036  
17105 Hilliard Rd., Lakewood, OH 44107

##### Honorary Past President -

Thomas J. Manning Br. 2 (814) 864-6072  
3909 Schaper Ave #203 Erie PA 16508

##### First Vice President -

Robert B. Cunningham III Br. 1 (216) 398-7520  
9005 Memphis Villas Blvd., Brooklyn, OH 44144-2426

##### Second Vice President -

Monica M. Weber Br. 4 (440) 356-5936

##### Third Vice President -

Randall Floyd Br. 26 (219) 798-6908  
1806 E 73rd Ave, Merrillville IN 46410

##### Secretary-

Monica F. Gilles, Br. 5 (440) 309-7894  
3520 Beavercrest Dr, Apt 107, Lorain, OH 44053

##### Treasurer-

Denise Aeling Crawford Br. 8 (330) 257-0267  
5934 Stumph Rd #416 Parma OH 44130

##### Trustees -

Jacob F. Spor Br. 25 (724) 657-3773  
2940 Plank Rd., New Castle PA 16105  
Barbara Spack Br 18 (330) 337-7487  
1389 Brookview Dr., Salem OH 44460  
Michael Teutsch, Jr. Br. 30, (330) 509-9670  
140 Neff Ct. Canfield, OH 44406-1289  
Ingrid Weihs-Ferguson Br. 37 (586) 264-6136  
11711 Lancer Dr., Sterling Hts., MI 48313-5148  
Margarete Ziegler, Br. 33 (440) 951-0159  
38047 Parkway Blvd., Willoughby, OH 44094-7543

##### Chief Medical Examiner-

Dr. Andreas W. Schuster, Br. 1 Cleveland

##### Youth Activities Committee Appointees-

Helen E. Aeling Br. 8 Alliance (330) 862-2563  
KiKi Eberth Br. 22 Youngstown (330) 509-8443

The Saxon News Volksblatt (ISSN 0894-1165), the official publication of the Alliance of Transylvanian Saxons, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597, is published Bi-weekly.

Annual Subscription rate for non-ATS members  
USA - \$15; Canada and Europe -\$50

Managing Editors HB Laser Communications,  
PO Box 45198, Westlake, Ohio 44145.  
"Periodicals Postage Paid" at Cleveland, Ohio.  
Postmaster: Send address changes to the Saxon News  
Volksblatt, 5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597

### SECRETARIES TAKE NOTICE:

#### THE DEADLINE DATE FOR ARTICLES IS WEDNESDAY - 12 NOON.

You may either

MAIL: PO BOX 45198  
Westlake OH 44145  
E-MAIL: saxonvolksblatt@aol.com  
PLEASE NOTE: FAX SERVICE IS  
NO LONGER AVAILABLE

Articles e-mailed will receive an e-mailed confirmation by Noon Thursday. If you did not receive a confirmation, please give us a call.

#### DEADLINE DATES FOR ARTICLES:

DEADLINE	ISSUE
WEDNESDAY, SEPTEMBER 11, 2019	FRIDAY, SEPTEMBER 20, 2019
WEDNESDAY, SEPTEMBER 25, 2019	FRIDAY, OCTOBER 4, 2019
WEDNESDAY, OCTOBER 9, 2019	FRIDAY, OCTOBER 18, 2019

Please have your articles in by 12 Noon.

Did you miss the deadline?

Have you emailed your article past 12 noon?

Please call Hanz or Barb Hermann at (440) 892-0436.

A.T.S. Open Bowling Tournament

The A.T.S Open Bowling Tournament will be held in Cleveland, Ohio on October 19 & 20, 2019.

Bowling will begin at 10:00am on Saturday and 9:30am Sunday.

Please send entry forms and payment to the A.T.S Home Office by October 7, 2019.

On Saturday night the Cleveland Saxon Dance Group will host their annual Traubenfest. Please include Saturday night dinner reservations and payment with entry forms.

The tournament banquet on Sunday will be held at the Sachsenheim immediately after the tournament.

A.T.S.OPENBOWLINGTOURNAMENT RULES

1. All bowlers must be Alliance of Transylvanian Saxon members in good standing to participate in this tournament.

2. Each Bowler will receive 100% of the difference between his or her average and a two hundred ten (210) scratch with no limit on pins.

3. Averages to be used are:  
A. The bowler's average from the previous five (5) years of tournament accumulative scores.

B. If the bowler has no tournament average then the bowler will establish his or her average after the first three games are rolled in the tournament, which will remain the bowlers' average for the remainder of the tournament.

4. A bowler may bowl only once in each event in this tournament.

5. The tournament management has the right to return for correction any entry, which does not comply with the above rules.

6. Prizes will be awarded at the ratio of at least one (1) prize for each ten entries. One hundred percent of the prize fee must be returned.

7. It shall be the duty of the tournament manager to keep a running record of all bowlers' averages participating in each event.

8. Tournament starts on October 19 and ends on October 20, 2019.

9. Closing date for entries is October 7, 2019. There will be no refunds of fees after October 10, 2019.

10. All Events will be a handicap event this year. Bowling scores will be the total individual scores of Singles, Doubles, and Team Events plus handicap total for the tournament.

11. We will start Doubles Event followed by Singles Event on Saturday.

12. ATS will present a Women and Men's Hi-Series Actual Event Plaque.



ATS OPEN BOWLING TOURNAMENT  
OCTOBER 19 & 20, 2019



HOST: CLEVELAND WEST BOWLERS  
ROLLHOUSE ENTERTAINMENT LANES  
12859 BROOKPARK ROAD  
CLEVELAND, OHIO

Doubles Event 10:00 a.m. Saturday (Name)	(Certificate #)	Singles immediately after Doubles
1. _____	_____	1. _____
2. _____	_____	2. _____
3. _____	_____	3. _____
4. _____	_____	4. _____
5. _____	_____	5. _____
Team Event 9:30 a.m. Sunday (Name)	(Certificate #)	All Events
1. _____	_____	1. _____
2. _____	_____	2. _____
3. _____	_____	3. _____
4. _____	_____	4. _____
5. _____	_____	5. _____

Note: Tournament is for A.T.S. Members in good-standing only. **DEADLINE FOR ENTRIES: OCTOBER 7<sup>th</sup>, 2019**  
All bowling fees and meal reservations money for bowlers and non-bowlers must accompany this form.  
Sunday Banquet will be held at the Sachsenheim, 7001 Denison Avenue Cleveland, OH 44102.

# _____ Doubles @ \$30.00.....	\$ _____
# _____ Singles @ \$15.00 .....	\$ _____
# _____ Team @ \$75.00.....	\$ _____
# _____ All Events @ \$2.00.....	\$ _____
# _____ Sunday Banquet free for Bowlers .....	\$ _____
# _____ Sunday Banquet @\$18.00 for Non-Bowlers	\$ _____
# _____ Saturday Night Traubenfest @ \$20.00.....	\$ _____
TOTAL AMOUNT DUE.....	\$ _____

Entry Submitted by  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
Tel.Number \_\_\_\_\_

SEND ENTRY FORM AND PAYMENT TO:  
A.T.S  
5393 Pearl Rd Parma, OH 44129-1597  
(Make checks payable to ATS )

Tournament Hotels

Comfort Inn - Cleveland Airport  
17550 Rosbough Dr  
Middleburg Heights, OH 44130  
(440) 325-4992  
\$89 + Tax  
Block- ATS Bowlers

Days Inn – Cleveland Airport  
7233 Engle Rd  
Middleburg Heights, OH 44130  
(440) 207-9654  
\$115 + Tax

Crowne Plaza - Cleveland Airport  
7230 Engle Rd  
Middleburg Heights, OH 44130  
(440) 243-4040  
\$160 + Tax

Even if you don't knock down a lot of pins,  
be sure to strike a pretty pose.

# FRATERNAL CALENDAR

## NATIONAL EVENTS

September 13-15, 2019  
Family Camp Out  
Camp Fitch North Springfield PA  
October 19-20, 2019  
ATS Open Bowling Tournament  
Host Cleveland West

## LOCAL EVENTS

September 7, 2019  
New Castle Zoo at the Picnic Grounds  
September 14-15, 2019  
New Castle Oktoberfest at Cascade Park 1:00-10:00 PM  
September 22, 2019  
Cleveland West Brs. 1 and 4 Membership Banquet  
Youngstown Br. 30 Pork and Kraut Dinner  
September 29, 2019  
TSBA Lorain, Oh at Rebman Lanes  
October 5, 2019  
Cleveland Sachsenheim Clambake  
October 19, 2019  
Cleveland Saxon Dance Group Truabenfest  
October 25, 2019  
Cleveland West, East and Lorain Children's Halloween Party  
October 27, 2019  
Youngstown Br. 30 Pork and Kraut Dinner  
TSBA Salem, Oh Hunt Club Lanes  
November 3, 2019  
Cleveland Sachseheim Fall Schnitzel Fest  
November 10, 2019  
Cleveland West Veterans Day Dinner  
November 24, 2019  
TSBA Cleveland West, Rollhouse Entertainment  
December 7, 2019  
Cleveland ES Sachsenchor Sausage Sale  
December 8, 2019  
TSBA New Castle, Pa. Colonial Lanes  
December 14, 2019  
Cleveland West, East and Lorain Children's Christmas Party  
December 15, 2019  
Chicago Br. 9 Christmas Party  
December 24, 2019  
New Castle Tom and Jerry Party 10:00 AM – 6:00 PM  
December 31, 2019  
New Castle New Year's Eve Bash  
January 19 2020  
TSBA Cleveland East, Northwood Lanes  
February 9, 2020  
TSBA New Castle, Pa. Colonial Lanes  
March 8, 2020  
TSBA Youngstown, OH  
March 28 -29, 2020  
TSBA Tournament Youngstown, OH

## YOUNGSTOWN SAXON CLUB PORK-KRAUT DINNER SEPTEMBER 22, 2019

11:30 a.m. to 2:30 p.m.  
\$9.50

Children \$5.00

includes coffee/tea/pop and dessert

OPEN TO THE PUBLIC!

TAKE OUTS AVAILABLE!

## YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

By Ro Dundon

Instead of meeting in the ballroom, we met in the Dining Room. It was a change for us but enjoyable. It seems the volunteers were setting up the Ballroom for a wedding.

Our President, Diana Kommel was feeling out of sort and unable to attend the meeting. Kay Ring, our Past President, was kind enough to substitute. She remembered the procedure and did

## BRANCH 4, CLEVELAND

By Joan Miller-Malue

We were fortunate to have nice weather and great crowd for the Sachsenheim's 2019 Oktoberfest. The Gottscheer Blaskapelle provided wonderful music for the evening and everyone enjoyed the performances of the Adult and Children's Cleveland Saxon Dance Group. We are thankful for our Chef Grumpy for the preparation of a fantastic array of German dishes. We thank everyone who helped to make this event so successful. It definitely was a night filled with Gemütlichkeit.

Our September meeting will be held on Monday the 16<sup>th</sup> at 7:00 pm. We hope to see you there. We will have our Annual Membership Banquet on Sunday, September 22 at 1:00 pm. Chef Grumpy will be preparing us a delicious meal and the Eintracht-Saxonia Sachsenchor will entertain us with a few songs. Make your reservations by calling Donna Jankow at 440-826-0773 by September 13<sup>th</sup>.

We begin October events with the Sachsenheim's Annual Clambake that will be held on Saturday, October 5 starting at 6 pm. You have the choice of steak or chicken. The Clambake with steak is \$21.95 and with chicken \$17.95. Extra dozen clams are \$7.50. You can make reservations by call the Sachsenheim at (216) 651-0888 or you can purchase your tickets in advance at the Bar. Deadline for reservations is September 30<sup>th</sup>.

The weekend of October 19-20 will bring the ATS Open-Bowling Tournament to Cleveland. The Cleveland West bowlers are the host and the bowling sessions will be held at Rollhouse Entertainment Lanes located on Brookpark Road. Any ATS member can participate in this tournament. Give it a try, it's fun! A banquet will be held at the Sachsenheim on Sunday. Look for the entry form in the Volksblatt.

Also, on Saturday, October 19<sup>th</sup> will be the Cleveland Saxon Dance Group's Annual Traubenfest starting

with a roast pork dinner at 6:00 pm. This is a fun event for the entire family. The children will be deputized to arrest the "grape thieves." They have a lovely program planned with the DMV playing during dinner, followed by performances by the Eintracht-Saxonia Sachsenchor and the Cleveland Adult and Children's Saxon Dance Group and evening dancing to music by Fred Ziwich. Adults are \$20 and Children age 10 & under \$10. Reservations are being taken by Amanda Donnellan at 216-235-5240 or can make them online at my.cheddarup.com. For the out-of-town bowlers this will be a great way to spend Saturday evening.

We can be proud of the cultural groups at the Cleveland Sachsenheim for the time and energies they put forth to preserve our Saxon and German culture. They need your support but would also like to add a few new members to their group. Certainly, we have some retired members who can lend their voice and enjoy some great Gemütlichkeit on Tuesdays at 1:30 pm. Please contact Horst Hebrank at (440) 734-2584 if you would like to join the chorus. The Cleveland Saxon Dance Group meets on Friday evenings. The children practice at 6:30 and adults at 7:30. Many come down early to enjoy dinners that are available in the bar. If you are interested in joining the group, please call Amanda Donnellan at (216) 235-5240 or email her at adonnellan5@yahoo.com. Besides getting together for practices, both the Sachsenchor and Dance Group plan outside activities for their members. Both singing and dancing are good for your health. Dancing increases coordination and muscle tone. It improves flexibility and helps to balance the body. Singing is aerobic activity that can improve your breathing, reduces stress levels and keeps the brain active by learning new materials. Sounds like either activity can be beneficial for you, so why not give it a try!

a good job. Our meetings are always comfortable.

Kay called the meeting to order at 12:06. In as much as the luncheon was not ready, we carried on with the meeting. Nikko Cappetti led us in saying the Pledge of Alliance and singing the National Anthem. Nikko was the guest of Eileen Ring; she is his caregiver. He is a very special sweet teenager, has a very good voice and has sung the Anthem at the Scrappers Ball game and other places. He was very pleased when we applauded his performance and awarded all with a huge smile.

We were all happy to see Lucy Secka at the meeting, she had been on the sick list for months. We all feel badly because Tillie Stefanic will no longer be able to attend our meetings. She surely will be missed; she was a fixture whenever we met. Maybe once in a while she could visit.

Ro gave the Treasurer's Report and read the Minutes of July. Both were accepted. Susan was the only birthday celebrant for August. Jim and Ro will be celebrating 41 years of wedded bliss, we were reminded to bring school supplies for the needy in September. Eileen is kind enough to take care of seeing they get to our usual charity.

Luncheon is served! Susan was the leader to the buffet table. The room was almost silent as we dined on Ham steak, scalloped Potatoes, green beans, salad and Ice cream with sauce. Good job Kay and Eileen. On to the 50/50 when the luncheon was over. Winners were Dom, Ro, Teri, Hermine, Roger, and Kay. Thank you Eileen and Dom for handling the drawing. Thank you Roger for that wonderful elixir... very tasty.

The next meeting will be September 12, 2019. If you come at 11:30 we always have a little chat and chew. The luncheon is served at 12:00. The September Hostesses will be Marge T. and Carolyn. The menu has not been chosen yet. If you have not signed up for the next meeting (9-12-19) or you are not able to attend, please call Marge @ 330.799.7794 or Carolyn @ 330.793.6872.

Awayone going to the Fair, have a good but safe time. Pretty soon It will be leaf raking time.

Till we meet again.

As usual, Ro

ASK ...  
ASK YOUR DEPUTY HOW  
A CERTIFICATE OF  
MEMBERSHIP IN THE ATS  
CAN HELP YOU TO SAVE!

## CHURCHES



### St. Peter's German and Saxon Lutheran Church

11423 Chicago Rd.  
Warren, Michigan 48093  
(586) 979-3850  
stpeters\_church@sbcglobal.net  
www.stpeterswarren.or

10:00 Bilingual Service

Nursery

Coffee following service

Senior Circle

Sunday School

Church Choir

Bell Choir

### St. John's Lutheran Church

1000 Ford Road  
Highland Hts., Ohio  
(440) 449-1334

Rev. Paul Stork  
Pastor

10:00 Worship Service



After two months on the job, the new employee believes he deserves a fat raise.

"And how much of a raise do you want?" asks his boss.

"I'm thinking an extra \$50,000 a year," says the employee.

The boss nods. "Sounds about right. And what would you say to a package of five weeks vacation, 14 paid holidays, and a company car leased every two years, say, a red Corvette?"

The employee sits up straight. "Wow!" he says. "Are you kidding?"

"Yes, but you started it."

Et kit mer feng,  
en Sox zā Seng.



## CHICAGO BRANCH 9 FAMILY EVENTS



Roth and Thut Family



Martin and Sara Hartig



Fritz and Kathy Roth



Hartig Family



Family and Friends of the Roths

## Grandparents Day



September 8



The Cleveland Saxon Children's Dance Group showing off their face-painting done at the Sachsenheim's Oktoberfest.



We remember our Sisters and Brothers who have departed this life in recent days. Our sincere sympathy is extended to the members of the bereaved families.

### Dorothy Webb Porter

Age 95

Died: July 28, 2019  
Branch 30, Youngstown, OH

### Henry L. Kurtz

Age 95

Died: August 8, 2019  
Branch 30, Youngstown, OH

### Grace M. Mincher

Age 91

Died: August 11, 2019  
Branch 30, Youngstown, OH

### Margaret J. Artz

Age 88

Died: August 18, 2019  
Branch 30, Youngstown, OH

### Gerald R. Suess

Age 86

Died: August 23, 2019  
Branch 30, Youngstown, OH

*Your motivation  
determines how much  
you are willing to do.  
Your attitude determines  
how well you do it.*

*Lou Holtz*

## SALEM RETIREES

By Norma C. Byers

The Retirees gathered at the Saxon Club for a fun afternoon. 16 were present and the weather cooperated.

Our President, Lois Whitacre, opened the meeting, struck the gavel and Tony Rothbrust gave the invocation which was followed by the Pledge of Allegiance.

Our Secretary, Diane, read the minutes from last month and our treasurer Katie gave her report and they were all accepted.

Our President assigned the order that the tables were to go to the buffet.

Our lunch was especially enjoyed and our caterers had two choices for dessert.

We had 2 guests and also welcomed Inez back!

Shirley Westphal is doing fine and hopes she will

be told by her doctor that she can soon drive again.

Our Vice President Dora Lee held the 50/50 drawing.

Anniversaries for August: Bob and Janet Kekel, 61 years. Birthdays are: Art Spack, August 3; Norma Byers, August 11; Anneliese Rothbrust and Maryanne Vogt, August 19; Mary Ann Roth, August 25; Rudy Maroscher, August 29 and Katie Lederle, August 30.

Helen Aeling gave us two readings/anecdotes — she's always so good to bring us humorous readings to make us laugh or feel good.

Our dear friend, Elaine Weber passed, so we held a moment of silence, followed by the Lord's Prayer.

Next meeting is September 4<sup>th</sup>.

Fall is upon us and school is starting — so please drive carefully!

What you find in a kitchen  
Was finden Sie in einer Küche



Oven  
der Backofen



Microwave  
die Mikrowelle



Refrigerator  
der Kühlschrank



Dishwasher  
die Spülmaschine



Cupboard  
der Schrank



Coffeemaker  
die Kaffeemaschine



Toaster  
der Toaster



Mixer  
der Mischer



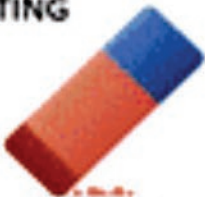
Back to School



BOOKS  
DESK  
ERASER  
GLUE  
LUNCHBOX  
MATH

NOTEBOOK  
PAPER  
PENCIL  
PLAYGROUND  
READING  
RECESS

RULER  
STUDENT  
TEACHER  
WRITING



Knock, knock  
Who's there?  
Orange  
Orange who?  
Orange you glad  
there is no school  
on Saturday?

Why was six  
afraid of seven?

Answer: Because  
seven ate nine!



What do you call a  
kid with a dictionary  
in his pocket?

Answer: A Smartly Pants!



What did the paper  
say to the pencil?

Answer: "You've got a  
really good point!"



How do you get  
straight A's?

Answer: Write  
them with a ruler!



Which building has  
the most stories?

Answer: The library!



Why was the math  
book unhappy?

Answer: Because he had  
too many problems!



Who is the king of  
all school supplies?

Answer:  
The ruler!



	<p><u>schreiben</u></p> <p>write</p>		<p><u>basteln</u></p> <p>To do handcrafts</p>
	<p><u>lesen</u></p> <p>To read</p>		<p><u>rechnen</u></p> <p>To count</p>
	<p><u>lernen</u></p> <p>To learn</p>		<p><u>malen</u></p> <p>painting</p>

## JUGENDLAGER 2019 - AUSTRIA

### Friendships Created and Wonderful Lifetime Experiences



#### My Jugendlager Experience in Austria by George Gillespie

Before describing my amazing experiences on the 2019 Jugendlager trip in Austria, I would like to thank the Alliance of Transylvanian Saxons for allowing me the opportunity to experience the Siebenbürgen culture in person. The Jugendlager has granted me the ability to get in touch and understand our connection through heritage as Transylvanian Saxons and how different Saxons around the world share both similarities and differences in their Transylvanian Saxon heritage.

The sixteen-day experience proved to be a once in a lifetime experience with the opportunity to meet such amazing peers, advisors, and members of the host Saxon clubs with their immense hospitality and knowledge about the culture itself.

When I had first arrived at the airport in Vienna, I was not sure what to expect of the trip. Although I had heard the general idea of meeting Saxons from other countries and learning different traditional Saxon dances while also being informed about our Transylvanian Saxon heritage, I had not understood the extent of all of these things.

From the host club in Vienna, we had learned three traditional Saxon dances that we would then perform at the end of the trip in Salzburg. Members of the Canadian dance group from Kitchener also taught some of us from the US, Germany, and Austria one of their own dances they perform. These same Canadians taught me how to properly polka as well! (harder than it looks for someone with little rhythm). One of the last dances we learned was later on in the trip and it was a traditional Austrian Schuhplattler dance. Although it was not required to learn, I felt it was a really cool cultural experience so I took the time to learn it.

The most noticeable change in myself that I had seen throughout the trip is how at the beginning of the trip in Vienna, I was reluctant and a bit outside my comfort zone learning these new dances and information about the Siebenbürgen culture. But as the trip progressed and we became more and more immersed in the culture, I was excited and enthusiastic to learn these new

dances and facts about the Saxon culture.

In each of the towns and cities we visited, we would meet up with the host club inside that town or city. The towns we visited include but are not limited to Vienna, Traun, Linz, Wels, Vocklabruck, Bad Ischl, and Salzburg. At each of these cities, we visited many historical buildings and sites. For example, in Vienna, we visited Parliament as well as the famous Ringstrasse. We also visited places such as Vocklabruck which contained a Transylvanian Saxon minority group of approximately 40%. In Vocklabruck, for instance, we visited a museum completely dedicated to the history of the Transylvanian Saxons. We visited museums in most of the towns.

The Saxon clubs in each of the towns we arrived in would host a party at their hall. The most memorable party of the trip for me personally was in Traun. In Traun, they hosted one of the largest Transylvanian Saxon dance groups and showed us amazing hospitality. Moreover, they taught us how to make the traditional Baumschnitt. I cannot express my gratitude enough towards all of these groups throughout Austria for hosting events and teaching us about the area and the culture in a truly extraordinary country. Outside of the cities, we also visited a few lakes and mountains. On the mountain, we took a gondola partially up the mountain and then hiked the rest of the way to the summit. The views from the summit of the mountains are some of the most beautiful sights in the world and truly portrays the majesty of the country itself. In many cases, the lakes were just as spectacular. The lakes consisted of ultra clean water and some are even surrounded by mountains on three sides, like something out of a novel.

Everyone on the Jugendlager trip was so welcoming and were genuinely warm people. Over the two-week period, we all established friendships that will last a lifetime! Although the final night in Salzburg was sad, we are all very enthusiastic to reunite with each other at the Heimattag in Salem next July 2020

George Gillespie  
Branch 1 Cleveland.



**ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS  
BRANCH 1 AND 4**

**ANNUAL MEMBERSHIP BANQUET  
SUNDAY, SEPTEMBER 22, 2019**

**Cleveland Sachsenheim  
1:00 PM**

**Performance by:  
Eintracht-Saxonia Sachsenchor**

**Free of Charge to Local Members  
Branch 1 and 4  
Non-Members: \$12.00**

**For reservations call:  
Donna Jankow 440-826-0773**

**Deadline for Reservations:  
September 13, 2019**



6th Annual  
**Oktoberfest**  
**AT CASCADE PARK**  
**NEW CASTLE, PA**  
**SEPT 14TH**  
**1:00 PM – 10:00 PM**  
**SEPT 15TH**  
**1:00 PM – 8:00 PM**  
**FREE ADMISSION**  
**TRADITIONAL GERMAN FARE**  
**LIVE ENTERTAINMENT**  
**FEATURED BEER BY**



**PRESENTED BY  
EINTRACHT SINGING SOCIETY**

# JUGENDLAGER 2019 - AUSTRIA

## Friendships Created and Wonderful Lifetime Experiences

**Jessica Weihs – Branch 37 - Detroit**  
**2019 International Jugendlager**

My time in Austria at Jugendlager was truly incredible! The start of the trip was a little scary for me if I'm being honest, but I was also excited. It was a mix of being nervous and the excitement of going to Europe, or even out of the country for the first time. I went with my sister on the trip, so at least I had one familiar face. The few days at the beginning were an adjustment for me. Going to another country where people speak a different language and use a different currency was a little confusing at first, but I shortly got used to it. The first people I met were the people coming from America. There were 5 of us total coming from America and my sister and I met them in the airport. They were all very welcoming and we were excited to being out for a 2-week trip.

When we first got to Austria after our 9-hour flight, we got picked up and were taken to our youth hostel to settle in and meet everyone who was already there. My first impressions of the people in our group was that they were all so nice! Everyone was so accepting, and we all got along well right from

the beginning.

The first few days in Vienna were spectacular! I loved the tour through the city and seeing how much different everything was compared to back home was shocking. The water is so pure over there! When we moved onto the smaller cities, it wasn't any less spectacular. When we visited all the smaller downtown areas and even toured the old castles.

Learning more about the history of the Transylvanian Saxons was really amazing too. It was good to hear how they came to be and where they all came from.

At the end of the trip, I was super sad to go because I had made some good friends the country was unlike anything I had ever been around. I am definitely looking forward to the next opportunity to do something like this because I learned so much about the culture and I made some really great friends too.

My sister and I used to go to dances and dinners as a little kids all the time with our Oma and Opa, and we had kind of fallen out of that groove, so this trip helped us reconnect with everyone

again and we met tons of new kids from all over the world which was incredible!

I am really going to miss traveling Austria with those people. They made everything fun and this whole trip meant so much to me. I'm so glad I got to go and share this experience with everyone. I want to give a huge thank you to everyone who made this trip possible! I had an amazing time and can't wait to go back.

Thank you!



**Jennifer Weihs Branch 37 - Detroit**

The 2019 Jugendlager in Austria was a whirlwind experience that I'll never forget.

The first couple days were spent in Vienna, where all the participants met- for most, for the first time. We did so much sightseeing and tours in Vienna, and we all loved the beautiful city quickly. Saying goodbye to the people we'd met in the city was hard, but when we arrived in Traun, we realized that Vienna was just the start of a great journey.

We went on a hike through a beautiful gorge and had lunch next to a little stream and some mountain cows. We all even drank from the stream to cool off, which felt amazing!

After bidding farewell to our little house, we drove to Salzburg, our final stop on this amazing trip. In Salzburg, we went to a Saxon museum- it was so cool to learn more about the Transylvanian- Saxon community's history all over Europe. In Salzburg, we also visited the Stiegl factory, which some of the more avid beer drinkers in our group were thrilled about.

On closing night, we performed three dances that we had been working on for the two weeks and we dined and reminisced about the trip. Everyone was good friends by then, and nobody was ready to say goodbye and go our separate ways. The night was filled with tears, long hugs, and lots of "See you at Heimattag next year!". It was sad to leave, but we all parted ways with shared memories of a great trip... and each other's phone numbers and social media usernames so we could all stay in touch!

Jugendlager was a fantastic experience for me because I learned so much about the Transylvanian-Saxon community and about who I was as a person. My favorite part of the trip was getting to know people from other countries like Austria, Germany, and Canada, who I wouldn't have gotten the chance to meet if it weren't for this organization. Everybody was so kind, and though everyone was very different, we all melded and became close friends. I can't wait to see all my new friends again at the next Saxon event!

On the first night in Traun, we had a BBQ and met the host families we'd be staying with- my sister and I were with a wonderful lady named Verena who was extremely generous towards us. We had so much fun in Traun; we learned how to make Baumstriezel (so yummy!!), danced with the Traun dance group, and went shopping in a local mall. This little town had so much character and charm- it would be hard to forget how serene it all was.

After Traun, we travelled to another town in Upper Austria where we were all able to stay in a house together. These were my favorite nights of the whole trip, because we all got to spend time around a bonfire and talking, and it made me realize how close of friends everyone was becoming.



**Clambake with Steak**  
**with roasted corn, baked potato, clam chowder**  
**\$21.95**

**Clambake with Chicken**  
**with roasted corn, baked potato, clam chowder**  
**\$17.95**

**Extra Dozen of Clams**  
**\$7.50**

**Purchase Tickets in the Bar**  
**or make**  
**Reservations by Calling**  
**(216)651-0888**

**Reservations Required By September 30th**

**SEPTEMBER 11, 2001  
ALWAYS REMEMBER,  
NEVER FORGET**

We are coming up on the Anniversary of 9/11, when the United States was subjected to terrorist attacks and the deaths of thousands of innocent women, men, brave first responders and countless others. We celebrate the lives of those individuals and remember that day forever. We will remember them in great sadness. At the same time, people that attended Heimattag in Aylmer, Canada learned about an unbelievable act of kindness, hospitality and sacrifice by our Canadian friends in the aftermath of 9/11. Literally hundreds of flights were coming to the US from Europe and other parts of the world. What to do? From this, and almost instantaneously, sprang a coordinated effort called Operation Yellow Ribbon.

**Operation Yellow Ribbon**

In the immediate aftermath of the September 11th attacks, our Canadian neighbors sprang into action to help clear American airspace of any other potentially dangerous flights. The action was known as Operation Yellow Ribbon, and in those uncertain first hours after the attacks, it was hugely helpful. The mission also made a tiny town in Newfoundland world famous for its hospitality.

Canadian authorities began diverting flights heading into the U.S. to various locations around Canada to help neutralize any lingering threats, but the task was a tricky one. It wouldn't have made much sense to pull flights away from American airspace only to route them to Canada's major centers, so the ideal landing spots for these planes had to be relatively remote, while also having a large enough airport to accommodate all the traffic.

Gander International Airport in Newfoundland, Canada, played host to 38 airliners, totaling 6,122 passengers and 473 crew, as part of Operation Yellow Ribbon.

**Reaction**

Prior to landing, most pilots did not inform passengers of the situation or the attacks in order to avoid fear and panic. On some planes, even pilots were unaware of what had happened. Global quoted one pilot telling reporters: "When we were in the air, we really didn't know what was going on. All we heard was security measures and we were diverted. That was all we knew.

Only after landing did pilots tell passengers what had happened, sometimes addressing passengers directly in the cabin. Some passengers talked about what the pilots said before landing. The Washington Post quoted a woman whose flight from Frankfurt to Dallas was diverted to Pearson, saying that three hours before landing, the pilot announced that the plane was heading through turbulence. "Then he said we were

experiencing strong headwinds and we had to land in Canada to refuel. When we landed, he said, "Okay, there's been a terrorist attack."

Passengers had to wait for hours to disembark because Transport Canada was on high-security alert. The RCMP deployed extra personnel to airports so that they could perform a security sweep of each aircraft, lined up on closed runways at most airports. They also increased their presence in the airport terminals.

At some airports, stranded passengers watched television coverage while others talked to the airport chaplains, as at Pearson. Airports had crisis support teams to help them.

The CBC reported that the operation received thanks from Washington. Norman Mineta, the United States Secretary of Transportation, said at a White House news briefing that "we owe our Canadian neighbors a debt of gratitude for helping us as we redirected... flights and their passengers to airports in Canada." On the tenth anniversary of 9/11, President Barack Obama recalled Canada's help on that day, and expressed his gratitude for Canada's friendship and solidarity.

**September 11th and the Hospitable People of Gander, Newfoundland**

As luck would have it, Canada had just such an airport in Gander, Newfoundland.

The tiny town only boasted 10,000 residents, but what it lacked in population size, it more than made up for in airport capacity. Gander International Airport had previously served as a refueling stop for transatlantic flights and had served as a staging point for U-boat hunting flights during World War II. Gander ended up receiving 38 flights in the wake of the September 11th attacks, second only to Halifax's 47 diverted flights.

Landing all the planes in Gander was easy. Figuring out what to do with the 6700-plus passengers and crewmembers that were stuck on the ground until flights resumed was quite a bit tougher. Towns of 10,000 people aren't exactly built to accommodate sudden 66 percent population surges, so they didn't have the hotel or restaurant capacity to take in all these stranded flyers.

Gander's population may have been small, but the town was also immensely hospitable. To say the locals bent over backwards to accommodate their unexpected guests would be a gross understatement. When flyers stepped off of their planes, Gander's citizens met them with home made bagged lunches. The town converted its schools and large buildings into temporary shelters, and when those lodgings filled up, citizens took strangers into their own homes. Medical personnel saw patients and filled prescriptions free of charge.

When the stranded passengers finally got to fly home a few days later, they couldn't believe how wonderful their Canadian hosts had been.

In 2016—to thank the town for its role in helping thousands of temporary transients in the wake of the attacks—New Yorkers gifted Gander with a piece of steel from the World Trade Center's south tower, courtesy of the Stephen Siller Tunnel to Towers Foundation. "The people of Gander ... stepped up and performed their own acts of courage and heroism on 9/11 and soon thereafter for the thousands of people who descended upon them or were stranded with no advance notice whatsoever," Catherine Christman, a spokesperson for the foundation, said.

The story of Gander and its people also made its way to Broadway in early 2017 via the musical *Come From Away*, which is currently playing at New York City's Schoenfeld Theatre. In June 2017—as Gander residents gathered together to show their support for the show—its director, Christopher Ashley, won a Tony Award for Best Direction of a Musical (and it was nominated for six more).

As former Prime Minister Jean Chrétien told Gander's citizens in a memorial on the first anniversary of the attacks, "You did yourselves proud, ladies and gentlemen, and you did Canada proud." This was also the theme to Heimattag, *Come From Away*. We were reminded, while different circumstances, in the migration from Europe after WWII, Saxons were received with great kindness to Canada and the US.

**Totals**

The actual number of diverted aircraft and passengers varies from each source. Transport Canada said over 33,000 passengers on 224 flights arrived in Canada, whereas Nav Canada gave a total of 239 flights. According to Prime Minister Chrétien, the number of flights was between 225 and 250 and the number of passengers between 30,000 and 45,000.

**Response**

Much thanks, gratitude and love for their reaction our crisis.

**MONTHLY MEETING**

**HICKORY HOUSE**

550 Officenter Place

Gahanna, Ohio 43230

September 16, Monday, Noon

Our meetings are the Third (3<sup>rd</sup>) Monday of the month. Perhaps you have not been to a Saxon Club event in quite a while. Maybe you used to attend activities, or perhaps you attended activities with your parents and even grand parents. Recently, while not under the most pleasant circumstances, we have talked with many of you at funerals for loved ones and friends, about memories of a special Saxon Club event(s). Come share those memories at our next Luncheon. We hope to renew those memories with you and possibly create new memories through becoming involved with the Saxon Club.

We were very happy to see several

guests at our Luncheon; Marlene Betts, Mary Stephenson, Susan Kauntz-Angel, Susanna Kauntz, Darlene Fleisher-Taylor and Maria Fleischer. We hope they can continue to come and consider becoming members.

We were sorry to hear that member John Kalwiener will no longer be able to attend our meetings. Our best wishes and prayers go out to John.

**FACEBOOK PAGE**

Alliance of Transylvanian Saxons,

Columbus Branch 10

We will continue to modify and improve the Facebook page as needed. You are invited to join our Facebook group and share your Saxon history or just enjoy what others post. If you are interested in becoming part of the Facebook group you can request an invitation or send me your email address (donaldblum@prodigy.net), and we will set you up.

We are happy to say, we continue to add Saxon/German heritage individuals to the Facebook Group. Some of the new members include people from Europe. We encourage you to spread the word about our group.

**Anniversary**

A belated recognition of the 46<sup>th</sup> Anniversary of Mike and Debbie Roth. Their anniversary was on August 25<sup>th</sup>. We recognized their wonderful achievement at our last meeting. Best wishes and hope for many, many more.

**Humor**

A young couple was on their way to get married when they were involved in a fatal car accident.

At any rate, they soon found themselves standing in front of the pearly gates of heaven staring at St. Peter himself. Upset, but wanting to make the best of a bad situation, the woman asks St. Peter if the can get married in Heaven, since they couldn't before they died. "Wow," he said, "that's the first time in all of eternity anyone has ever asked me that. I'll go check!"

So, for what seemed like an eternity, St. Peter was gone. Innumerable amounts of people were backing up the line at the gates of heaven. He was gone for so long, the young couple began having doubts as to whether they really wanted to be with each other for all of eternity.

Just when they were about to give up hope, St. Peter finally returned. "Good news! Looks like we can make this happen!" he said with an exhausted smile.

"Great!" replied the young man, "but before we go through with it, we were wondering... what if it doesn't work out? Can we get a divorce in heaven?"

"What the heck!" gasped St. Peter. "It took me four months to find a priest/minister up here, do you have any idea how long it would take to find a lawyer?"



## The most common types of college scholarships

In 2018's college graduation class, nearly 70 percent of students took out student loans, and their average debt was close to \$30,000 each, according to Student Loan Hero.

In addition, 14 percent of their parents also took out an average of \$35,600 in Parent PLUS loans to help support them.

With those alarming figures in mind, if you don't want debt, scholarships are a must.

Academics should start the scholarship hunt. Academic scholarships usually have larger payouts and can even cover the entire amount of tuition for a four-year degree. These require not just a high GPA, but also participation in extracurricular activities.

According to the Market-Watch, about six percent of all high school athletes will compete at the college level and there is \$3 billion in aid available across Division I and II schools. Gymnastics, fencing, and ice hockey have the lowest ratio of high school athletes to college scholarships, while volleyball has the highest. Football, the sport with the highest total number of scholarships available at 25,918, ranks fourth on the list.

Service-based awards can be a great way to get extra money.

Local churches, civic groups, and businesses often offer this kind of scholarship to students active in their communities. If your child frequently donates their time doing something like tutoring or spending time with the elderly, there is likely a scholarship somewhere to reward them for their service.

Even if it's not cash, the Federal Work-Study Program can help students pay for college by providing a part-time job during college.

## Begeisterte ehrenamtliche Radiomacher: Gespräch mit RTI Sächsisches Radio Transsylvania International

*Noch ganz unter dem Eindruck des Trachtenumzugs beim Heimattag 2019 in Dinkelsbühl schlendere ich am Pfingstsonntag, dem 9. Juni, in Richtung Schranne ... Doch halt! Dieses Logo kenne ich! Da sind sächsische Texte und Musik online zu hören! Die Sendungsvielfalt und das Medien-Archiv auf der Webseite haben mich begeistert. Dies sind also die Moderatoren mit den sympathischen Stimmen. Erfreut frage ich sie, wie sie die Radiosendungen gestalten, nach ihrem Konzept und wie sie die Projekt-Zukunft sehen. Lesen Sie, was sie geantwortet haben.*

### RTI – gemeinnütziger Verein und erfolgreiches Projekt

Seit 2018 unterstützt Chrissie Schuller das sächsische Internet-Radio als Erste Vorstandsvorsitzende. RTI Radio International e.V. betreiben sie seit zwölf Jahren in ehrenamtlicher Arbeit, aktuell mit 15 Kollegen: elf Moderatoren, Technikern, Mitarbeitern für Öffentlichkeitsarbeit. Alles begann mit Jürgen Schiel: Der frühere Vorstandsvorsitzende moderiert bei einem anderen Sender und versucht dies erstmalig in siebenbürgisch-sächsischer Mundart. Dies erweist sich als sehr erfolgreich, und er findet die passenden Leute für einen neuen, eigenen Sender. Danach vermehren sich ihre Hörer und sie müssen ihre Sende-Bandbreite stets erweitern.

Chrissie Schuller betont: „Unsere Verträge mit den Stream-Anbieter laufen meistens über zwei Jahre und wir müssen unsere Abmachungen einhalten und für die Kosten aufkommen.“ Bei rechtlichen Aspekten helfen ihnen auch ehrenamtliche, juristische Berater. RTI ist ein eingetragener, gemeinnütziger Verein. Der Jahresbeitrag beträgt 30 Euro, d.h. 2,50 Euro monatlich. Leider sagt sich so mancher: „Warum soll ich bezahlen, wenn ich die Sendungen auch kostenfrei hören kann.“ Schuller und ihre Mitstreiter erklären immer wieder, wie viel Engagement und Mühe dahinterstecken: Sie bereiten die Sendungen vor und investieren sehr viel Freizeit – nicht zu vergessen die Ausgaben für die Technik, Strom, Versicherungen, Gema und GVL-Gebühren, Marketing und Werbung. Beim Heimattag in Dinkelsbühl sind sie jeweils samstags und sonntags vertreten. Sie kommen selbst für die Übernachtungskosten auf, beladen die Autos und bauen den gesamten Stand auf. Es freut sie, wenn die Teilnehmer am Heimattag ihr RTI-Radio wahrnehmen, sie erkennen und unterstützen. Mit Blick auf die Zukunft sei es schwierig, engagierte, motivierte Leute für ihr Projekt zu finden. Sie wünschen sich auch mehr Anerkennung von Seiten des Bundesverbandes der Siebenbürger Sachsen. Ihre wachsenden Hörerzahlen sprechen für das Interesse in der Sachsen-Gemeinde. Dafür müssen sie die kostenpflichtigen Stream-Kapazitäten stets erhöhen, damit die Qualität auch den Ansprüchen der Hörerschaft entspricht.

### Die engagierten Moderatoren

Reinhardt Linder seit 2007 für RTI tätig – von der Redaktion bis zur umfangreichen Technik, moderiert Freitagabend „Reinhardt

Tanzschuppen“ mit Party-Musik und Nachrichten aus Vereinen, Heimatortsgemeinschaften (HOG) usw. Ihre Team-Besprechungen halten sie online ab. Linder: „Unser Projekt ist einmalig und unterstützenswert. Ich hoffe, dass wir auch über diesen Beitrag in der Siebenbürgischen Zeitung Leser erreichen, die uns noch nicht kennen, dass sie auf unserer Webseite vorbeischaun und sich engagieren. Interessierte können uns vor oder hinter dem Mikrophon auf vielfache Art und Weise helfen.“

Lucy Widman feiert im Herbst ihr zehnjähriges Jubiläum: Jeden zweiten Samstag sendet sie von 20 bis 24 Uhr ihr „Tanzstudio“ mit einer Tanzrichtung und danach geht die Party los als Wunschkonzert... Die Hörer verfolgen die Sendung vorwiegend über Handy oder iPhone mit der passenden „App“, andere am Computer oder unterwegs am Notebook. Ältere Hörer, wie ihre 90-jährige Mutter, verfolgen die Sendung übers Telefon oder über ein Wlan-Radio.

Auch Daniel Costea, gebürtiger Rumäne, ist seit zehn Jahren dabei. Montags moderiert er seine Sendung „Dance Time“, d.h. „Zeit zum Tanzen“, mit einer „Soundreise“ durch die Kindheit in Rumänien, mit musikalischen Wanderungen durch ganz Europa. Dabei sendet er, wie alle Moderatoren, aus seinem Heimstudio mit Rechner oder Notebook über den zentralen Server im Rechenzentrum. Er ermutigt junge Leute mitzumachen, es sei leicht zu lernen.

Eric Scherer, der siebenbürgisch-sächsische Medienexperte, hat über 200 Sendungen produziert, auch viele Fotos und Videos sowie die Auftritte in den sozialen Medien betreut. Auch in Dinkelsbühl hat er den gesamten Auftritt am RTI-Stand dokumentiert, auch das attraktive Live-Programm mit siebenbürgischen Künstlern. Sein Tipp: Wir sollten uns alle zuerst als Siebenbürger Sachsen sehen und danach als Deutsche, so wie die Bayern das tun.

Tine Moser ist mittwochs von 20.00 bis 23.00 Uhr mit „Tines Schlager-Sofa“ zu hören – auch mit Heimatliedern oder internationalen Musikstücken, die sich die Hörer wünschen. Sie ist optimistisch, dass sie weitere RTI-Mitglieder und -Engagierte finden. Sie lädt Interessierte ein, in die Sendung zu kommen, am Rechner dabei zu sitzen und ein paar Sätze anzumoderieren, so wie der Mutige letzte Woche: „Es macht viel Spaß, sich in RTI-Radio aktiv einzubringen.“



**Chrissie Schuller, die Vorstandsvorsitzende von RTI-Radio, moderiert auch die Sendung „Der verrückte Dienstagabend“ Fotos: Melita Tuschinski**



**Am Heimattag 2019 in Dinkelsbühl empfangen am RTI-Radio Stand die beliebten Moderatoren (v.l.n.r.) Reinhardt Linder, Lucy Widman, Tine Moser und Daniel Costea.**



**Der Medien-Macher Eric Scherer ist bei den Siebenbürger Sachsen bekannt als der „Soxenfilmer“.**

### RTI-Radio zu unterstützen lohnt sich

Unserer siebenbürgisch-sächsischen Mundart eröffnet das Internet-Radio RTI neue Chancen. Den optimistischen Ausblicken der RTI-Moderatoren schließe ich mich an und empfehle gerne den Verein unter [www.rti-radio.de](http://www.rti-radio.de), E-Mail: [vorstand@rti-radio.de](mailto:vorstand@rti-radio.de).

**Melita Tuschinski  
SBZ Online 20. August 2019**



## Choruses

### CLEVELAND, SECTION 1

#### EINTRACHT SAXONIA

##### SACHSENCHOR

Rehearsal:

Tuesdays 1:30 - 3:00 p.m.

#### PRESIDENT

Horst Hebrank

26148 Kennedy Ridge Rd

No Olmsted OH 44070

(440) 734-2584

#### SECRETARY

Christa Herbert

4703 West Ridgewood Dr.

Parma, OH 44134

440-888-6094

### NEW CASTLE, SECTION 6

#### EINTRACHT MÄNNERCHOR

Rehearsal:

Every Tuesday at 7:30 p.m.

#### PRESIDENT

Jonathan Baisch

3336 Plank Rd

New Castle PA 16105

(724) 519-0519

newcastleeintracht@gmail.com

#### SECRETARY

Samuel Audia

635 Moffatt Rd

New Castle PA 16101

(724) 651- 3354

eintrachtmaennerchor@gmail.com

### ERIE

#### SIEBENBUERGER SINGERS

Meet Monday at

Siebenbuerger Club

#### PRESIDENT

Tim Clint

5805 West Road

McKean, PA 16426

(814)572-6639

Email: tjbcclint@verizon.net



## Cultural Groups

### CLEVELAND SAXON

#### DANCE GROUP

Rehearsal: Fridays

6:30 p.m Children

7:30 pm Adults

Westside Sachsenheim

#### PRESIDENT

Amanda Donnellan

9578 W. 130th St

Strongsville OH 44136

(216) 235-5240

adonnellan5@yahoo.com

#### SECRETARY

Christine Roppelt

8905 Fernhill Ave

Parma OH 44129

(216) 773-9375

tantechrissy68@gmail.com

### YOUNGSTOWN

#### SAXON CULTURE GROUP

Meets: 2nd Sunday of Month

Youngstown Saxon Club

#### PRESIDENT

Erna Weber

525 Quarry Ln

Warren OH 44483

(330) 509-9421

Saxnera@aol.com

#### SECRETARY

Kevin McCarty

1901 Oakwood

Youngstown, OH 44509

(330) 883-7162

mccartks@gmail.com

## TRANSYLVANIAN SAXON BOWLING LEAGUE



#### PRESIDENT

Glenn Spack

943 Stewart Rd.

Salem, OH 44460

(330) 332-8174

sspack2@neo.rr.com

#### VICE PRESIDENT

Tom Simon

538 S Schenley Ave

Youngstown, OH 44509

(330) 720-7988

ts112063@gmail.com

#### SECRETARY-TREASURER

Jenny Miller King

25321 Conover Dr.

Bay Village, OH 44140

(216) 551-1728

jmiller411@yahoo.com

#### STATISTICAL SEC'Y.

(Men & Women)

Carl J. Schmitz

26652 Redwood Dr.

Olmsted Falls, OH 44138

(440) 799-1940

cjsaintrite@aol.com

#### TRUSTEES AUDITORS

Rich Baker

232 Reiber Road

Hermitage PA 16148

(724) 854-0149

Karen Kinser

13626 Beech St. NE

Alliance, OH 44601

(330) 581-5049

Monica Gilles

3520 Beavercrest Dr Apt 107

Lorain, OH 44053

(440) 309-7894

gillemo76@hotmail.com



Are your  
children,  
grandchildren,  
nieces and nephews  
members of the ATS?

Let them benefit from  
our fraternal program

and be a part of  
our history!



## BOOKS

The Saxon Cook Book - Third Edition

Over 400 Saxon/American Recipes \$12.00 per copy (postpaid)

Fleeing to the Friendly Enemy by Barbara Ohler Weber

A true story of the author's experiences during World War II and her immigration to America in the 1950's.

\$14.00 per copy (postpaid)

Flucht aus Siebenbürgen by Monika Görig/Maria Schneider

Memoirs of Maria Schneider written in German describing her family's hardships when they had to flee from their home in 1944 and start a new life in Austria.

\$20 per copy (postpaid)

Saxons Through Seventeen Centuries, author Rev. John Foisel

A paperback which provides a romantic account of the customs and phases of intellectual development of the Transylvanian people. Not intended to be a history of Transylvania, rather a story of our people based upon seventeen centuries of history.

\$15 per copy (postpaid)

Why Can't Somebody Just Die Around Here?, author Gerhard Maroscher. Tells the story of how his family was impacted by World War II. His mother fled Transylvania with two young sons and his father reluctantly served in three Axis armies and was a prisoner of war by the Russians. Family immigrated to the USA to live the American dream.

\$24.95 per copy (postpaid)

All books unless noted have English Text.

Proceeds from book sales go to the Saxon Orphan Fund Program.

Order From:

The Alliance of Transylvanian Saxons

5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129

Make Checks/Money Orders payable to

ATS ORPHAN FUND

ATS Member, please indicate Branch number.

## SAXON SENIORS

### YOUNGSTOWN SAXON RETIREES

Meets 2nd Thursday 11:30 a.m.

Youngstown Saxon Club

(March - December)

#### PRESIDENT

Diana Kommel

666 N. Schenley

Youngstown, OH 44509

(330) 799-1738

#### SECRETARY

Rosemary Dundon

7637 E Parkside Dr

Youngstown OH 44512

(330) 726-6851

### SALEM SAXON RETIREES

Meets 1st Wednesday

of the month

Noon at 1980 NewGarden Rd

#### PRESIDENT

Lois Whitacre

15425 Lisbon St.

Minerva, OH 44657

(330) 813-0400

#### SECRETARY

Dianne Kuttler

4282 McCann Rd

Salem OH 44460

(330) 428-1723

### USE ONLY THIS FORM FOR CHANGE OF ADDRESS AND CANCELLATIONS

#### CHANGE OF ADDRESS FORM

Branch No. \_\_\_\_\_

Certificate No. \_\_\_\_\_ SS# \_\_\_\_\_

Date of Birth \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Old Street Address was \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

New Street \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

All information in the form to the right and below must be correctly typed, or legibly written.

☐ CHANGE

☐ CANCELLATION

☐ NEW to receive paper

THIS CHANGE IS FOR:

☐ HOME OFFICE RECORDS & VOLKSBLATT

☐ VOLKSBLATT ONLY

Date: \_\_\_\_\_ Signature of Person Making Change \_\_\_\_\_



# Let Your Money Grow Tax-Deferred By Saving in an ATS Annuity Plan



ATS ANNUITY PLANS offer you a safe way to increase and protect your savings for your retirement while providing tax sheltered growth. In an ATS Annuity your savings will grow and compound much faster than in taxable bank accounts, CD's or money market funds. An ATS Annuity is a secure investment plan.

## **The Current Annual Effective Interest Yield is 3.00%.**

Your money is secure with the ATS. Our investments are carefully managed for safety, growth and rate of return. ATS is financially strong and has been successfully operating since 1902.

You need not worry about investment procedures, decisions and problems. ATS will take care of all management problems for you.

There are no administrative charges or fees. All funds deposited are credited to your account to earn interest for you.

An ATS Annuity is qualified for funding a Traditional or ROTH IRA, and it conforms to IRS regulations.

You can start an ATS Annuity with as little as \$300 and if it is for a child age 15 and under, as little as \$150. After your initial deposit, you can make monthly, quarterly, semi-annual or annual deposits. For convenience you can make scheduled deposits by using Auto-Pay.

It is easy to complete an application and your money starts earning interest the day of deposit at the ATS Home Office.

**Call Your ATS Local Branch Deputy or ATS Home Office  
today for detailed information.**

**ALLIANCE OF TRANSYLVANIAN SAXONS**  
**5393 Pearl Road, Cleveland, Ohio 44129-1597**  
**Telephone: 440-842-8442 E-mail: [office@atsaxons.com](mailto:office@atsaxons.com)**